

Est

Chapter 7

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

:ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	-ဝေ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	1
-မိဖုရား- H4436	သေတာ H0635	-နှင့်	-သက်-ရန် H8354	-နှင့်-ဟာမန် H2001	-ဘုရင်-သည် H4428	-နှင့်-လာလေ H0935	

တဖန်ရှင်ဘုရင်နှင့် ဟာမန်သည်၊ မိဖုရား သေတာနှင့်အတူ စပျစ်ရည်သောက်အံ့သဒ္ဓါ သွားကကြာ။

ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	2
-စပျစ်ရည်- H3196	-ပွဲတော်-၌ H4960	-ဒုတိယ- H8145	-နှင့်-၌ H3117	လည်း H1571	-သေတာ-အား H0635	-ဘုရင်-သည် H4428	-နှင့်-မိန့်တော်မူလေ H0559

ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ
-သင်-အား	-နှင့်-ပေး-ခင်း-ခံ-ရမည် H5414	-မိဖုရား- H4436	သေတာ H0635	-တောင်းလျှောက်ချက်-သင်-၏ H7596	အဘယ် H4100	

:မိဖုရား	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ
-နှင့်-ပုဂ္ဂိုလ်ခင်း-ခံ-ရမည် H4438	-နိုင်ငံတော်- H2677	တစ်ဝက် H5704	-အထိ- H1246	-တောင်းဆို-သင့်-၏ H4100	-နှင့်-အဘယ် H4100

ဒုတိယနေ့ရက်၌ စပျစ်ရည်သောက်ပွဲခံစဉ်၊ ရှင်ဘုရင်က မိဖုရားသေတာ၊ သင်သည် အဘယ်အလို ရှိသနည်း။ အလိုရှိသည်အတိုင်း ငါပေးမည်။ အဘယ်ဆု ကို တောင်းချင်သနည်း။ တောင်းသမျှကို နိုင်ငံတော် တဝက်တိုင်အောင် ငါပေးမည်ဟု မိန့်တော်မူလျှင်၊

ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	3
ကျေးဇူး H2580	ရှာတွဲခဲ့ပါက H4672	-အကယ်၍	-နှင့်-ပခြံလေ H0559	-မိဖုရား-သည် H4436	သေတာ H0635	-နှင့်-ဖခြံလေ H4436

ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ
-ငါ့-အား	ပေး-ခင်း-ခံ-စေ H5414	ကောင်း- H2895	-ဘုရင်- H4428	-အပေါ်- H4428	-နှင့်-အကယ်၍ H4428	-ဘုရင်- H4428

:ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ	ကုသုတ္တ
-တောင်းဆို-ငါ့-၌ H1246	-နှင့်-လူမျိုး-ငါ့ H7596	-တောင်းလျှောက်ချက်-ငါ့-၌ H7596	အသက်-ငါ့ H5315

မိဖုရား သေတာက၊ အရှင်မင်းကကြီး ကျွန်တော်မ ကို စိတ်နှင့်တွဲတော်မူလျှင်၎င်း၊ အလိုတော်ရှိလျှင်၎င်း၊ ကျွန်တော်မအလိုအတိုင်း ကျွန်တော်မအသက်နှင့် ကျွန်တော်မတောင်းပန်သည်အတိုင်း၊ အမျိုးသား ချင်းအသက်ကို ချမ်းသာပေးတော်မူပါ။

သက်တမ်း-ရန် [H2026](#) ဘက်စုံ-ရန် [H8045](#) ဘက်စုံ-ရန် [H8045](#) ဘက်စုံ-ရန် [H8045](#) ဘက်စုံ-ရန် [H8045](#) ဘက်စုံ-ရန် [H8045](#) ဘက်စုံ-ရန် [H8045](#)

ဘက်စုံ-ရန် [H8198](#) ဘက်စုံ-ရန် [H5650](#) ဘက်စုံ-ရန် [H0432](#) ဘက်စုံ-ရန် [H0006](#)

ဘက်စုံ-ရန် [H5143](#) ဘက်စုံ-ရန် [H0369](#) ဘက်စုံ-ရန် [H4376](#)

ဘက်စုံ-ရန် [H4428](#)

ကျွန်တော်တို့နှင့် ကျွန်တော်တို့အမျိုးသားချင်း တို့ကို သတ်ဖြတ် သတ်သင်ပယ်ရှင်းခင်းငါ့ ရောင်းပါပီ။ ကျွန်တော်တို့အမျိုးသားချင်း တို့ကို သတ်ဖြတ် သတ်သင်ပယ်ရှင်းခင်းငါ့ ရောင်းလျှင်၊ ရန်သူသည် ရှင်ဘုရင် အကျိုးနည်းခင်းအတွက် အဘိုးကို ပေးနိုင်သော်လည်း၊ ကျွန်တော်တို့အမျိုးသားချင်း တို့ကို သတ်ဖြတ် သတ်သင်ပယ်ရှင်းခင်းငါ့ ရောင်းလျှင်၊ ရန်သူသည် ရှင်ဘုရင် အကျိုးနည်းခင်းအတွက် အဘိုးကို ပေးနိုင်သော်လည်း၊ ကျွန်တော်တို့အမျိုးသားချင်း တို့ကို သတ်ဖြတ် သတ်သင်ပယ်ရှင်းခင်းငါ့ ရောင်းလျှင်၊ ရန်သူသည် ရှင်ဘုရင် အကျိုးနည်းခင်းအတွက် အဘိုးကို ပေးနိုင်သော်လည်း။

သူ [H1931](#) မည်သူ [H4310](#) မိဖုရား- [H4436](#) -သေတာ-အား [H0635](#) -နှင့်-မိန့်တော်မူလေ၊ [H0559](#) အာဟရုရေရှု [H0325](#) -ဘုရင်- [H4428](#) -နှင့်-မိန့်တော်မူလေ၊ [H0559](#)

: ဘု [H4390](#) ဘက်စုံ-ရန် [H4390](#) ဘက်စုံ-ရန် [H4390](#) ဘက်စုံ-ရန် [H4390](#) ဘက်စုံ-ရန် [H4390](#) ဘက်စုံ-ရန် [H4390](#) ဘက်စုံ-ရန် [H4390](#)

ရှင်ဘုရင်အာရုရေရှုကလည်း၊ ထိုသို့ပင်မြည်ဟု ကံခြံသောသူကား အဘယ်သူနည်း။ အဘယ်မှာရှိသနည်း ဟု မိဖုရားသေတာအား မေးတော်မူလျှင်၊

သူ [H2001](#) -ဤ- [H2088](#) -ဆိုးသေ- [H0413](#) ဘက်စုံ-ရန် [H2001](#) -နှင့်-ရန်ဘက် [H0341](#) ရန်သူ [H0376](#) လူ-တစ်ယောက် [H0635](#) -နှင့်-ပခြာလေ၊ [H0559](#)

: ဘု [H4436](#) ဘက်စုံ-ရန် [H4428](#) ဘက်စုံ-ရန် [H6440](#) ဘက်စုံ-ရန် [H1204](#)

သေတာက၊ ရန်ဘက်ပခြာစ ရန်သူသည် ဤဆိုးညစ်သေ ဘက်စုံဖြစ်ပါ၏ဟု လျှောက်သော်၊ ဘက်စုံသည် ရှင်ဘုရင်နှင့်မိဖုရားရှုမှ ကြောက်ရွံ့ခြင်း သို့ ရောက်လေ၏။

သူ [H1055](#) ဘက်စုံ-ရန် [H1594](#) -သို့ [H0413](#) -စပျစ်ရည်- [H3196](#) -ပွဲတော်-မှ [H4960](#) -အမျက်ဒေါသ-သူ-၌ [H2534](#) ထလေ၊ [H4428](#)

ဘု [H4436](#) ဘက်စုံ-ရန် [H0635](#) -သေတာ-ထံမှ [H5315](#) -အပေါ်- [H5315](#) -တောင်းပန်-ရန် [H1245](#) ရပ်လေ၊ [H5975](#) -နှင့်-ဟာမန် [H2001](#)

: ဘု [H4428](#) ဘက်စုံ-ရန် [H0854](#) -အပေါ်- [H0413](#) -သို့ [H0413](#) -အပေါ်- [H3615](#) -အပေါ်- [H3615](#) -အပေါ်- [H3615](#)

ထိုအခါ ရှင်ဘုရင်သည် အမျက်ထွက်သဖြင့်၊ စပျစ်ရည် သောက်ပွဲမှထ၍ ဥယျာဉ်တစ်ခုသို့ သွားတော်မူ၏။ အပေါ်ပေးတော်မူမည်ဟု ဘက်စုံသည်ရိပ်မိ၍ အသက်ချမ်းသာရမည်အကြောင်း မိဖုရားသေတာရှုမှ တောင်းပန်ခြင်းငါ့ထ၏။

၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀
၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀
၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀
၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀
၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀

ရှင်ဘုရင်သည် ဥယျာဉ်တစ်ခုမှ စပျစ်ရည် သောက်ပွဲခံရာအရပ် သို့ ဝင်ပန္နဲသေအခါ၊ ဧတောထိုင် သော သာလွန်နားမှာ ဟာမန်သည် ပပြီဝပ်လျက်နုေ သည်ကို မငြိလျှင်၊ ဤသူသည် နန်းတော်၌ ငါ့ရှေ့မှာ မိဖုရားကို အမေပုဂ္ဂိုလ်မည်လောဟု မိန့်တော်မူစဉ်တွင်၊ အခါအရံတို့သည် ဟာမန်၏ မျက်နှာကိုဖုံးကဏ္ဍာ၍။

၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀
၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀
၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀
၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀
၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀

မိန်းမစိုးဟာမန်ကလည်း၊ အရှင်မင်းကဏ္ဍာ၍ အကျိုးတော်ကို စောင့်၍ လျှောက်ထားသော မင်းဒင်္ဂါ အဘို့ ဟာမန်လုပ်၍ အတော်ငါးဆယ်မငြိသော လည်ဆွဲချတိုင်သည်၊ ဟာမန်အိမ်၌ စိုက်ထားလျက် ရှိပါ၏ဟု နားတော်လျှောက်သော်၊ ထိုတိုင်၌ လည်ဆွဲ ချစေဟု ရှင်ဘုရင်မိန့်တော်မူ၏။

၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀
၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀
၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀
၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀
၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀	၂၀၂၀

ထိုသို့မင်းဒင်္ဂါအဘို့လုပ်သော လည်ဆွဲချတိုင်၌ ဟာမန်ကို ဆွဲချကဏ္ဍာ၍။ ရှင်ဘုရင်လည်း စိတ်ပပြီတော် မူ၏။